

giụi [旧]=dụi

giùm đg[方]帮忙: làm giùm 帮做

giun d[动] ①蚯蚓②(人或动物体内的)寄生虫: giun chỉ 线虫; giun đũa 蛔虫; giun kim 蛲虫; giun sán 人或动物肠道寄生虫的总称

giuộc d ①瓢(油、酒量具)②帮,团,伙(贬义): Bọn chúng cùng một giuộc. 他们是一伙的。

giúp đg 帮助,援助,协助: giúp một tay 帮一把

giúp đỡ đg 帮助,援助: giúp đỡ vật chất 物质援助

giúp ích đg ①效劳,服务: giúp ích cho xã hội 为社会服务②有益于: giúp ích đối với học tập 对学习有益

giúp sức đg 协力,帮助,支持,支援: cùng lòng giúp sức 同心协力

giúp việc đg ①辅佐: người giúp việc đắc lực 得力助手②服务: người giúp việc 佣人

giữ đg ①拿住,持住(同 gìn)②遵守: giữ lời hứa 遵守诺言③护卫,看守: người giữ xe đạp 自行车保管员④担任: giữ chức trường phòng 担任科长职务

giữ chân đg 挽留,留住: giữ chân họ lại 留住他们

giữ ghế đg[口] 保住职位,保住乌纱帽: Hấn sợ phạm sai lầm không dám cải cách, chỉ muốn giữ ghế. 他担心犯错误不敢改革,一心只想保住职位。

giữ gìn đg=giữ gìn

giữ gìn đg ①保护,捍卫,维护: giữ gìn trật tự an xã hội 维护社会治安②保管,保养,保重: giữ gìn sức khỏe 保重身体

giữ kẽ t 谨慎,小心: nói năng giữ kẽ 说话谨慎

giữ miếng đg ①留一手: nó còn giữ miếng 他还留一手②戒备: tâm lý giữ miếng 戒备心理

giữ mình đg ①保重,自卫: học võ giữ mình 学武自卫②守身自律: Đứng trước tình trạng tham ô hủ bại, anh ấy vẫn giữ mình. 在贪污腐败的环境中他仍守身自律。

giữ mồm giữ miệng [口] 说话小心谨慎,守口如瓶

giữ rịt đg[口] 缠住不放,死抱不放,留住不放: Thằng bé giữ rịt lấy mẹ. 小男孩缠住母亲不放。

giữ tiếng đg 自重,自爱,保持名声: giữ tiếng cho gia tộc 保持家族名声

giữ ý đg 拘谨,规矩: nói không biết giữ ý 说话不懂规矩

giữa d 中间,中央,中心: giữa quảng trường 在广场中央; giữa tháng tám 八月中旬 *k* 与,之间: giữa hai nước 两国之间

giữa chừng d 半途,半截: bỏ dở giữa chừng 半途而废

giữa trời d 空中: Máy bay bay qua giữa trời. 飞机从空中飞过。

giương đg ①张开,展开,撑开: giương ô 撑雨伞②扬,举: giương cao cờ đỏ 高举红旗

giương mắt éch [口] 瞪大眼睛

giương vẫy đg[口] 显威风: Thằng ấy đang giương vẫy. 这家伙显威风。

giường d 床,床位

giường bạt d 帆布床

giường bệnh d 病床

giường mối d 关系;秩序

giường nằm d 卧铺;床位: toa giường nằm 卧铺车厢

giường phản d 床板

giường thờ d 祭坛,供桌

glaucoma d 青光眼

glu-cô (glucose) d 葡萄糖

GNP (gross national product) [缩]. 国民生产总值

go d[工] 钢丝综

gò, d 丘,冈,土坡: gò đồi 山冈